

REFLEXIONES
Y
Conexiones

FEBRERO 2015

HISTORIAS DE
MISIÓN Y MINISTERIO

CSA

Congregación de Sta. Inés
Promoviendo Justicia, Construyendo Comunidad

De La Superiora General



“Proclamando a Cristo significa mostrar que creer y seguirlo no es solamente algo que está bien y que es cierto sino que además es algo que es bello, capaz de llenar nuestras vidas con un nuevo esplendor y una alegría profunda, aún en medio de las dificultades.” (Papa Francisco) Nuestras constituciones de CSA hacen eco a las palabras de Francisco: “Nos vemos como testigos gloriosos del Cristo Resucitado. Llamados por Dios en el poder del Espíritu, continuamos la misión de Jesús que es revelar el amor de [Dios].”

Ahora que celebramos la bella y fructífera relación entre las Hermanas y los miembros Asociados durante los pasados cuarenta años, damos gracias por las innumerables formas en las que nuestras vidas han sido enriquecidas. Compartiendo alegrías, tristezas y logros acompañándonos unas a otras en tiempos desafiantes y difíciles, nos lleva a una paz más profunda que el entendimiento.

Por setenta años las Hermanas de Santa Inés han servido en la costa este de Nicaragua. Waspam es nuestra primera misión en América Latina. El establecimiento de una clínica y de un colegio en nuestros primeros años, ha resultado en una educación constante y un cuidado médico en la región, que de otra forma no hubiese sido servida. Aunque solamente había Hermanas de los Estados Unidos trabajando al principio, ahora somos bendecidas por tener Hermanas de Nicaragua y de Estados Unidos asistiendo a la población, así como también profesores laicos y enfermeras que llevan adelante la misión con elegancia y con gracia.

2015 marca ciento cuarenta y cinco años desde que las Hermanas de Santa Inés salieron de Barton para ir a Fond du Lac. Era 1870 y en ese mismo año la comunidad tomó una misión en el estado de Ohio; más tarde en los años 70 misiones se abrieron en Indiana, Pennsylvania y Kansas. Solamente la gracia de Dios puede dar cuenta de lo que se ha logrado a través de la misión, del carisma y del espíritu que heredamos de nuestras fundadoras.

La misión que compartimos revela su belleza con el tiempo. Una de las nuevas formas en las que continuamos esta misión es a través de una práctica de salud holística. Reverencia por la unidad del cuerpo, de la mente y del espíritu se muestra a sí mismo en el trabajo de la Hermana Nancy Butz. Uniéndonos a nuestras Asociadas, CSA continúa trabajando para acabar con el horror del tráfico humano. La integración es clave.

Invertir en nuestro futuro es clave para CSA. A través del trabajo de las Hermanas Edie y Rose en los Estados Unidos y de las Hermanas Petrona y Dulce María en Nicaragua, continuamos invitando a las mujeres a que se unan a nosotras como miembros con votos. Confiamos en la belleza de nuestra vida juntas, para que otros se acerquen para compartir en nuestra misión y ministerio.

Ahora concluyo, estando agradecida por las innumerables bendiciones dadas y recibidas a través de la vida de servicio de las Hermanas Suzanne Flanders, Virginia Adler, Ancilla Lengerich e Inmaculada Leiva. Que el amor que nos une en CSA continúe más allá de nuestros lazos terrenales.

Hermana Jean Steffes, CSA

Contenido



- 3 Hermana Nancy Butz, Terapeuta de Masaje, Practicante de Salud Holística
- 4 Celebrando 40 Años
- 5 Hermana Petrona Herrera
- 6 Colaborando para Terminar con el Tráfico Humano
- 7 En Memoria. . . Caminando con Dios
- 7 Desayuno Anual CSA de Mujeres Líderes
- 8 Hermana Rose Walters

Hermana Nancy Butz,

Terapeuta de Masaje, Practicante de Salud Holística

POR VALERIE GRACZYK, DIRECTORA DE COMUNICACIONES

Reunidas alrededor de la mesa del desayuno en Kenosha, Wisconsin hay tres mujeres, todas clientes de la Hermana Nancy Butz, miembro de CSA. Ellas se reunieron para compartir cómo sus vidas y su salud cambiaron por las manos hábiles de la Hermana Nancy.

“Tengo 70 años y sufrí por muchos años de un dolor en la pierna. Pensé que tenía que vivir con eso” dijo Patti. ” “Conocí a la Hermana Nancy en el centro para ciudadanos mayores y le expliqué a ella mi dolor crónico. Ella me animó a tratar el masaje y tratamiento de energía. Yo era escéptica pero después de unas sesiones ya estaba libre de dolor. Ahora camino con comodidad y le digo a todo el mundo “no tienen que vivir con dolor.””

Katie, otra cliente, trabaja para una agencia que ofrece cuidados de salud en casa y conoció a la Hermana Nancy en una feria de la salud. “Yo estuve en un accidente de motocicleta, mi cuerpo entero estaba con dolor. Después de que comence a ver a la Hermana Nancy pude comenzar a dormir la noche entera y dejar todas las prescripciones de medicinas para el dolor.”

“Me gusta decir que la Hermana Nancy es tres en uno – ella es masajista terapéutica, una consejera clínica profesional y una profesora. Como cliente uno se beneficia de una forma de tratamiento holístico; sanación no solamente física sino emocional y espiritual también. Al comienzo mis sesiones eran cada diez días y el nivel de mi dolor cambio de un máximo de nueve a ser libre de dolor,” sonríe Katie.

Para Camille su historia es la de haber sido una golfista ávida y amar absolutamente a la Hermana Nancy por sus masajes para aliviarla de sus dolores y molestias del golf. “Es increíble que después de 90 minutos de masaje me siento como una persona nueva,” comentó Camille.

“Nuestros cuerpos cuentan una historia y debemos escucharlos a todo nivel” compartió Hermana Nancy. “Es un privilegio sagrado hacer la jornada con otros a medida que aprenden a conectarse con lo profundo de su ser y se dan cuenta que cuando el cuerpo, la mente, las emociones y el espíritu están en armonía, ese es su mejor estado. Me gusta ser parte de esa evolución de las personas y animarlos a tomar decisiones que apoyan su transformación hacia la salud, la sanación y a un bienestar general. Siento humildad al ver como Dios trabaja... usándome como su navío para el poder sanador y de gracia de Dios.”



Hermana Nancy con una cliente



Hermana Mary Martha
Karlin y Dorothy Von Rotz

Celebrando 40 Años

POR CAROL BRAUN,
DIRECTORA DE RELACIONES CON ASOCIADOS

Los Asociados de CSA están celebrando 40 años de una relación mutua en el 2015. Este es un año de celebración e invitación para honrar el pasado y ver hacia el futuro. Melva Olson se convirtió en la primera Asociada de CSA en enero de 1975 y Dorothy Von Rotz, su hermana Marjorie y Gert Specht se convirtieron en Asociados en octubre del mismo año.

Dorothy Von Rotz reflexionó recientemente sobre sus 40 años como asociada de CSA. Desde el comienzo Dorothy fue gratamente impresionada por la hospitalidad de las hermanas y quiso ser igual a ellas. Después de ser testigo de cómo las Hermanas ayudaban a otras personas, ella comenzó a descubrir la bondad y la belleza en las personas y aprendió a ser más compasiva. Ella admiró la

vida de oración de las Hermanas y esto la llevó a involucrarse mucho más con su parroquia y su espiritualidad fue alimentada a medida que asistía a la misa, a la oración y a los retiros espirituales con las Hermanas.

Dorothy comentó, “Yo, realmente recomiendo ser un Asociado, porque uno se siente bienvenido, gana muchos amigos, construye relaciones para compartir y cuidado mutuo y uno aprende que puede divertirse al tiempo que vive y crece en su fe.” En Nazareth Heights, los Asociados pasan tiempo en actividades sociales con las Hermanas; su actividad favorita es la celebración de San Nicolás. A Dorothy, a Marjorie y a Gert les gustaba viajar por eso asistían a las Hermanas cuando necesitaban ayuda con el transporte para visitar a sus familias.

“Ha sido una vida buena desde que me convertí en Asociada y durante esos días que pasé con mi Hermana gemela Marjorie y mi amiga Gert como Asociadas de CSA. Crecimos en la fe y nos acercamos entre nosotras porque el estilo de vida de Asociadas dio propósito a nuestras vidas,” recuerda Dorothy.

La relación de Asociados de CSA ha crecido y evolucionado en estos 40 años, con los Asociados tomando roles de liderazgo y siendo empoderados para trabajar al lado de las Hermanas o en sus propios ministerios para llevar el mensaje del Evangelio al mundo. En la actualidad hay 140 Asociados de CSA en los Estados Unidos, 31 Asociados de CSA en Nicaragua y 12 candidatos en discernimiento para convertirse en Asociados. La relación de Asociados es uno de los movimientos con mayor crecimiento rápido en la Iglesia Católica en los Estados Unidos.

Hoy las Hermanas de CSA y los Asociados se reúnen para compartir la oración, la vida espiritual; para honrar y apoyarse en el llamado mutuo y para compartir el carisma, la misión y el ministerio de la Congregación. Los Asociados hacen un compromiso para llevar el mensaje del Evangelio al mundo en el presente, mientras visualizan un futuro de esperanza.



Hermana

Petrona Herrera

POR VALERIE GRACZYK, DIRECTORA DE COMUNICACIONES

“La enseñanza me da alegría” sonríe la Hermana Petrona, que es la directora del Colegio de Santa Inés en Waspam, Nicaragua. “Me da una alegría aún más grande ver el fruto de mi trabajo, dando buenos resultados.”

“Las Hermanas de Santa Inés llegaron en 1945 y fundaron una escuela de primaria en Waspam. Este año 2015 marca el aniversario número 70 de proveer educación para esta comunidad.” continúa la Hermana Petrona. Un exalumno escribió a la Hermana Petrona, “Las Hermanas de Santa Inés son como las flores, ellas tal vez mueran pero las semillas que han sembrado florecerán nuevamente.”

Su rutina diaria es la supervisión del personal de 22 profesores del colegio, da talleres de espiritualidad y de habilidades en la enseñanza de clases y lidera las clases de catecismo y preparación para las primeras comuniones en la parroquia.

Además la Hermana Petrona enseña bailes indígenas a los niños. “Nuestros niños aman bailar y recitar poesía. En Nicaragua todos creemos que tenemos alma de poetas. Me esfuerzo por inculcarle a los niños orgullo por el legado de la cultura de nuestro país.”

“Cuando entré a CSA, muchas de las Hermanas eran profesoras, esto me motivó a querer convertirme en una de ellas. Mi esperanza es que los niños que llegan a nuestro colegio tengan en un futuro una mejor oportunidad para una mejor educación y para una vida mejor.”





Colaborando para Terminar con el Tráfico Humano

La Congregación de las Hermanas de Santa Inés, se solidariza con las víctimas del tráfico humano y toma una postura corporativa en contra del tráfico de mujeres y niños para la explotación sexual. Día de Santa Inés, 21 de enero, 2007

POR HNA. SALLY ANN BRICKNER, OSF, COORDINADORA DE JUSTICIA

La adopción de esta postura corporativa por parte de la Congregación en contra del tráfico humano comenzó en el 2006 con un proceso de educación interno. Hermanas y Asociados aprendieron lo que era el tráfico humano, la raíz, su causa, el sufrimiento de las víctimas y lo que podían hacer para detener el tráfico humano. Después por votación decidieron que la Congregación se comprometería a detener el tráfico humano a través de la oración, la educación y la colaboración con otras organizaciones, incluyendo UNANIMA.

Tal vez ustedes se preguntan, ¿Qué es el tráfico humano? El Proyecto Polaris dice “El tráfico humano es una forma moderna de esclavitud en el que algunas personas obtienen un beneficio económico sobre el control y la explotación que ejercen sobre otros.”

Catalogando el tráfico humano como un crimen en contra de la humanidad, el Papa Francisco y otros líderes religiosos se reunieron en diciembre del 2014 y se comprometieron a dar término a este tipo de esclavitud para el año 2020. En este mensaje del Día Mundial de la Paz del 1ro de enero, “No Esclavos, sino Hermanos,” el Santo Padre también se enfocó en el flagelo de la esclavitud moderna. Acabar con esto, requerirá esfuerzos más intensos en cada nivel de la Iglesia y de la sociedad.

Hermanas Católicas de Estados Unidos en contra del Tráfico Humano, es un esfuerzo colaborativo de comunidades religiosas

en todo el país, dedicadas a detener el tráfico de personas. Las Hermanas crearon un lugar en internet llamado Bakhita (www.bakhitainitiative.com), iniciativa originada por el nombre de Santa Josefina Bakhita que fue secuestrada y vendida como esclava en Sudán. Esta página de internet contiene varios recursos y comparte lo que están haciendo las congregaciones para detener el tráfico humano. En Wisconsin, las comunidades religiosas de mujeres han escogido trabajar juntas para promover el conocimiento del problema del tráfico humano, a través de programas de formación de fe en adultos en las parroquias de todo el estado.

Un evento muy especial se llevó a cabo durante la reunión del Consejo de la Ciudad de Fond du Lac el 10 de diciembre, 2014 al que asistieron muchos miembros de la Congregación. El presidente Sam Meyer leyó una declaración reconociendo el 11 de enero como el Día Mundial para Crear Conciencia sobre el Tráfico Humano y comprometió a la ciudad a trabajar en contra de este crimen. Como un líder activo a nivel local y del estado, Nancy Irizarry de Community Church en Fond du Lac fue la persona que recibió la declaración. Miembros de CSA se unieron en apoyo a la causa. Organizaciones de diferentes credos trabajando lado a lado, ayudarán a hacer realidad el sueño de acabar con el tráfico humano.

En Memoria...

Caminando con Dios



Hermana Suzanne Flanders (conocida como Hermana Luke)
Octubre 11, 2014

Hermana Suzanne nació en Fond du Lac, Wisconsin, en una familia de diez hijos. Hizo la profesión de sus votos en 1965. Recibió un grado de Universitario en Educación de la Universidad Mariana, una maestría en Lectura de la Universidad Clarke College en Dubuque, Iowa y otra maestría en Estudios Pastorales de la Universidad Loyola de Chicago, Illinois. Hizo ministerio como profesora de primaria por 16 años y rectora por cinco, sirviendo en colegios católicos de Illinois, Indiana y Nueva York. Más tarde en su ministerio trabajó para la Arquidiócesis de Chicago en la Oficina de Colegios Católicos, también trabajó como facilitadora para congregaciones religiosas y como codirectora de los Asociados de CSA y como codirectora de la Oficina de Discernimiento de las Vocaciones para CSA.



Hermana Virginia Adler (conocida como Hermana Helen Marie)
Noviembre 8, 2014

Hermana Virginia nació en Waunakee, Wisconsin, en una familia de cinco hijos. Hizo su profesión de votos el 15 de Agosto de 1957. Recibió un grado universitario en Educación Primaria de la Universidad Mariana, un MS en Educación primaria de la Universidad de San Francisco en Fort Wayne, Indiana y una maestría en Estudios Religiosos de la Universidad Mundelein en Chicago, Illinois. Fue profesora de primaria por 15 años en Kansas, Indiana e Illinois. Fue Directora de Educación Religiosa por 13 años. Su ministerio también incluyó ser Directora de Formación y Asociadas para CSA. Ella atesoró su experiencia de 14 años en educación religiosa y ministerio parroquial en la misión indígena de San José en Laguna, Nuevo México.



Hermana Ancilla Lengerich (bautizada Teresa Mary Lengerich)
Noviembre 17, 2014

Hermana Ancilla nació en Decatur, IN en una familia de cinco hijos, dos de sus hermanas entraron a la vida religiosa y uno de sus hermanos fue ordenado sacerdote. Hizo su profesión de votos el 15 de Agosto de 1939. Recibió su diploma de Enfermera de la Escuela de Enfermería de Santa Inés y un certificado en técnicas de sala de cirugía. Ella hizo ministerio como supervisora y enfermera en salas de emergencia y de cirugía por 60 años en el hospital de Santa Inés en Fond du Lac, WI, en el hospital St. Clare, en Monroe, WI y en el hospital St. Anthony, en Hays, KS. Ella hizo voluntariado en St. Francis por 13 años. El verano pasado la Hermana Ancilla celebró gratamente 75 años como Hermana de Santa Inés.



La Hermana Inmaculada Leiva (bautizada Carmen de Jesús Leiva Ramírez)

Fue bautizada en la parroquia de San Jaime en Managua el 18 de septiembre de 1930 y como era costumbre en esa época fue confirmado el mismo día. Entró a la Congregación de las Hermanas de Santa Inés el 3 de mayo de 1951, después de haber estudiado tres años de teología. En abril de 1952 ella fue a Fond du Lac, Wisconsin donde completó su candidatura y noviciado. Hizo sus votos perpetuos el 15 de agosto de 1961. Fue una gran misionera e hizo ministerio compartiendo sus dones en áreas de costura, en el dispensario, en las comunidades de las iglesias y en catequisis. Su ministerio final fue en Belén donde desempeñó en un apostolado con los enfermos y para las Hijas de María. En su último cumpleaños ella dijo "Gracias por celebrar mi cumpleaños; yo siempre estuve feliz en la Congregación de las Hermanas de Santa Inés."

Para leer los obituarios completos por favor vaya a www.csasisters.org. Donaciones en memoria de estas Hermanas pueden ser enviadas a la Oficina de Desarrollo de CSA o a través de la página de internet.

Desayuno Anual CSA de Mujeres Líderes

Liderazgo de las Mujeres en Acción

CONFERENCISTA PRINCIPAL:
Maggie McCullough,
Solutions Center

Discusión de Panal a seguir

JUEVES, 05 DE MARZO, 2015
7:00 – 8:30 AM

Patrocinada por la Congregación de las Hermanas de Santa Inés.

Whispering Springs
Fond du Lac, WI

Reservaciones aceptadas en línea después de 26 de enero, 2015
www.csasisters.org

ADMISIÓN: \$25.00
Asistencia limitada

CSA Ministerio de Desarrollo
Oficina: 920-907-2336

Todo lo recaudado a beneficio Centro de Soluciones y "Working Families Grant" de la Marian Universidad



320 County Road K
Fond du Lac, WI 54937-8158

Vías de comunicación con CSA:

Página web CSA:

<http://www.csasisters.org/>

What's Happening at the UN:

<http://whatshappeningattheun.blogspot.com/>

(en la primera página de nuestra página digital)

Streams 'N' Stirrings, Sister Jean:

(en la primera página de nuestra página digital)



[http://www.facebook.com/](http://www.facebook.com/csasisters?sk=wall)

[csasisters?sk=wall](http://www.facebook.com/csasisters?sk=wall)

(en la primera página de nuestra página digital)



[http://www.youtube.com/user/TheCSA](http://www.youtube.com/user/TheCSAChannel)

[Channel](http://www.youtube.com/user/TheCSAChannel)

(en la primera página de nuestra página digital)

Hermana *Rose Walters*

POR VALERIE GRACZYK,
DIRECTORA DE COMUNICACIONES

“Estoy comenzando de nuevo y estoy muy animada por este nuevo comienzo” comentó la Hermana Rose que fue recientemente nombrada como Promotora de Vocaciones. La Hermana Rose Walters dice “A mi vocación y siempre he estado agradecida por el llamado de Dios.” Hermana Rose estará trabajando con la Hermana Edie Crews, Directora de Vocaciones para CSA.

Hermana Rose se desempeñó como profesora, directora de colegio, ministra de campus y de parroquia y ahora promoviendo nuevas vocaciones, es originaria de



Catherine, Kansas. Dice la Hermana Rose, “Cuando entré al convento 50 mujeres de mi parroquia eran miembros de CSA.” “Mis profesoras eran miembros de CSA así como mi tía. Cuando alguien decía que yo sería una Buena Hermana siempre respondí “Si.”

“La persona ideal para convertirse en miembro de CSA es una mujer que

vive sus 30 o 40 años de edad, tiene un sentido profundo de fe en Dios y está dispuesta a vivir en comunidad con otras hermanas en una vida de oración y de servicio. Yo creo que hay mujeres que quieren este estilo de vida y es nuestro trabajo invitarlas a unirse a CSA,” concluyó la Hermana Rose.